



INSTRUCCIONES

J04848

2008-12-19



KIT DE REUBICACIÓN DE LAS LUCES DIRECCIONALES DELANTERAS

GENERALIDADES

Kit número

68643-09

Modelos

Para obtener información de la adaptación a los modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en www.harley-davidson.com (inglés solamente).

Piezas adicionales requeridas

▲ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

NOTA

Esta hoja de instrucciones hace referencia a la información en el Manual de servicio. Un Manual de servicio para su modelo de motocicleta está disponible en un concesionario Harley-Davidson.

Contenido del kit

Vea Figura 3 y Tabla 1.

INSTALACIÓN

NOTA

Este kit contiene los componentes necesarios para reubicar las luces direccionales montadas en la pieza de soporte superior de la horquilla o manillares (espejos) a la pieza de soporte de la horquilla inferior. En las motocicletas equipadas con luces direccionales delanteras con tres cables, el tercer cable negro es un cable de conexión a tierra. Compruebe cuántos alambres están conectados a las luces direccionales delanteras y siga el siguiente procedimiento que corresponda.

Reubicación de las luces direccionales de dos cables

1. Sostenga la motocicleta en un soporte central, de manera que la rueda delantera se eleve ligeramente del suelo.
2. Retire el tornillo de ajuste del tubo de la horquilla del lado derecho, de la pieza de soporte inferior de la horquilla.

3. Si la luz direccional está montada en la pieza de soporte superior de la horquilla, retire el tornillo de ajuste del tubo de la horquilla del lado derecho, de la pieza de soporte superior de la horquilla. (Este es el tornillo que fija la luz direccional derecha.) Vea Figura 1. Si la luz direccional está montada en el espejo, quite la luz direccional y los elementos de sujeción de montaje. Conserve las arandelas de seguridad dentadas internas (4) y el espaciador (5).
4. Instale la tuerca ciega del kit para retener el espejo derecho. Si la tuerca ciega "toca el fondo" sin apretar, añada el segundo espaciador (3) del kit, en la ubicación que se muestra.

NOTA

Antes de cortar los cables de la luz direccional, quite la luz direccional, corte las correas que sostienen los cables y compruebe si los cables son lo suficientemente largos para alcanzar la pieza de soporte de la horquilla inferior. Si los cables son demasiado cortos realice el paso 5; si no, vaya al paso 6.

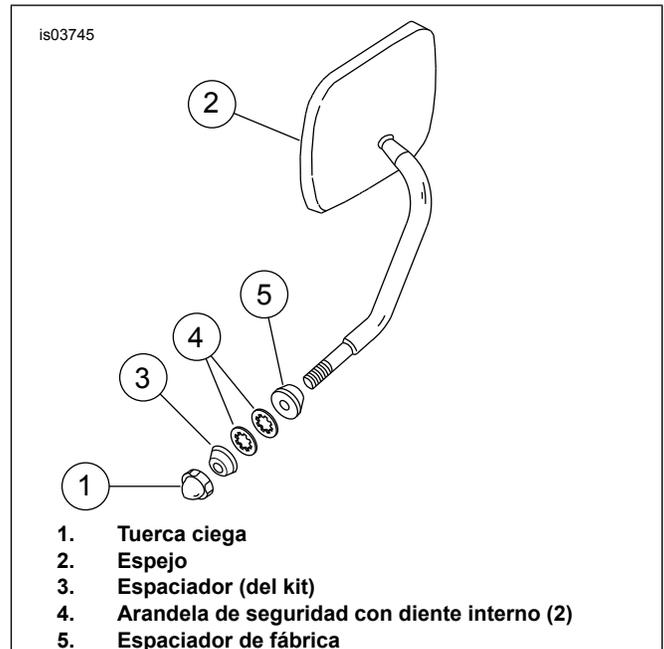


Figura 1. Colocación del espejo

5. Corte los alambres conectados a la luz direccional derecha aproximadamente a 51 mm (2,0 pulgadas) del cuerpo de la luz direccional.

NOTA

Si la luz direccional está montada en la pieza de soporte superior de la horquilla, realice el paso 6. Si la

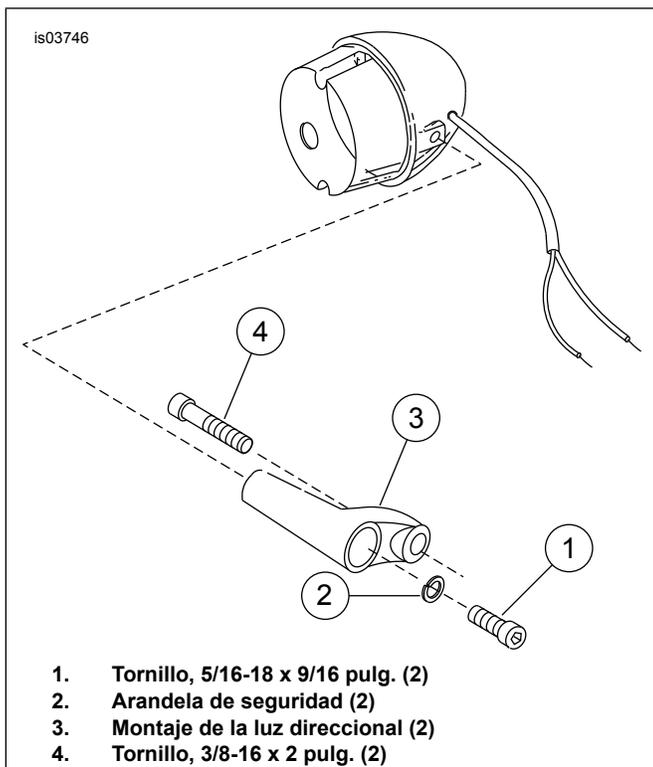


luz direccional está montada en el espejo, vea la figura 2 e instale el montaje de la luz direccional y luego realice el paso 6; pero utilice el tornillo de 3/8-16 x 2,0 pulg. del kit para conectar la luz direccional. Haga caso omiso de la referencia al tornillo de ajuste de la pieza de soporte superior.

6. Instale la luz direccional derecha al lado derecho de la pieza de soporte de la horquilla inferior con el tornillo de ajuste extraído en el paso 3. Instale el tornillo de ajuste, extraído en el paso 2, en el lado derecho de la pieza de soporte superior. Apriete los dos tornillos de ajuste a 41–47 N·m (30–35 ft-lbs).
7. Repita los pasos 1 al 6 para reubicar la luz direccional izquierda. Vea Figura 1. Utilice la tuerca ciega de fábrica y la arandela de seguridad dentada interna para montar el espejo.

NOTA

Los tubos de la horquilla se pueden deslizar hacia abajo dentro de las piezas de soportes de la horquilla. Si esto ocurre, la extensión del tubo de la horquilla delantera, encima de la pieza de soporte superior de la horquilla delantera, tendrá que ser reajustada según los procedimientos del Manual de servicio correspondiente.



1. Tornillo, 5/16-18 x 9/16 pulg. (2)
2. Arandela de seguridad (2)
3. Montaje de la luz direccional (2)
4. Tornillo, 3/8-16 x 2 pulg. (2)

Figura 2. Fijación del montaje de la luz direccional

8. Si se cortaron los cables, conecte la luz direccional derecha de la siguiente manera: Quite aproximadamente 8 mm (5/16 pulgada) de aislamiento de los cables cortados en el paso 5.
9. Engarce los conectores sin soldadura del kit en dos cables que salen de la motocicleta.

10. Divida un extremo del cable polarizado de 2 conductores del kit, aproximadamente 51 mm (2,0 pulgadas), y quite 8 mm (5/16 de pulgada) de aislamiento de los extremos de los cables.
11. Deslice un pedazo de tubo de contracción del kit sobre cada uno de los extremos del cable pelado en el paso 10 y engarce los cables a los terminales instalados en el paso 9. **Asegúrese de conectar los cables de color cobre y plateado a los cables del mismo color.**

NOTA

El cable polarizado se utiliza en esta aplicación para el cableado correcto. Un cable es plateado, otro cable es de color cobre. Los colores de los cables empalmados deben coincidir con el color original de los cables conductores direccionales.

12. Corte los cables polarizados a la longitud requerida para la conexión de los cables en la luz direccional reubicada. **Asegúrese de dejar suficiente holgura en los cables para permitir la colocación del arnés a lo largo del tubo de la horquilla.**
13. Divida el extremo restante del cable polarizado de 2 conductores del kit, aproximadamente 51 mm (2,0 pulg.), y quite 8 mm (5/16 pulg.) de aislamiento de los extremos de los cables.
14. Deslice los tubos de contracción sobre el extremo de dos cables.
15. Retire 8 mm (5/16 pulgadas) de aislamiento de los cables conectados a la luz direccional y conecte los cables de colores similares a la luz direccional con los conectores del kit.
16. Deslice el tubo de contracción sobre los conectores instalados en los pasos 11 y 15. Active el tubo de contracción con un UltraTorch UT-100, una pistola de calor o una secadora de pelo.

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante cuando use la pistola de calor Robinair o cualquier otro dispositivo de calentamiento radiante. No seguir las instrucciones del fabricante puede provocar un incendio, lo que podría ser la causa de muerte o lesiones graves. (00379a)

- Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema de combustible. El calor extremo puede causar el encendido/explosión del combustible, lo que podría causar la muerte o lesiones graves.
 - Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema eléctrico que no sean los conectores en los que se hace el trabajo de contracción por calor.
 - Mantenga las manos lejos de la punta de la herramienta y del accesorio de contracción por calor.
17. Coloque el arnés a lo largo del tubo de la horquilla y asegúrelo con correas de cables.
 18. Repita los pasos 8 al 17 para la luz direccional izquierda.

19. Pruebe el funcionamiento de las luces direccionales y las luces de marcha. Si la operación no es correcta, compruebe si los empalmes de cables fueron hechos correctamente.

Reubicación de las luces direccionales de tres cables

1. Sostenga la motocicleta en un soporte central de manera que la rueda delantera se eleve ligeramente del suelo.
2. Retire el tornillo de ajuste del tubo de la horquilla, del lado derecho de la pieza de soporte inferior.

NOTA

Antes de cortar los cables de la luz direccional, quite la luz direccional, corte los cables que sostienen las correas y compruebe si los cables son lo suficientemente largos para alcanzar la pieza de soporte de la horquilla inferior. Si los cables son demasiado cortos, realice los pasos 3 y 4.

3. Corte cuidadosamente 102 mm (4,0 pulgadas) del conducto que cubre los cables conectados a la luz direccional derecha.
4. Corte los cables de luz direccional a las siguientes longitudes: Cable azul: 32 mm (1,25 pulgadas) desde la luz direccional. Cable violeta: 57 mm (2,25 pulgadas) desde la luz direccional. Cable negro: 83 mm (3,25 pulgadas) desde la luz direccional.

NOTA

Los cables se cortan en diferentes longitudes para escalonar los conectores de empalme plano y evitar una gran protuberancia en el arnés.

5. Pele 8 mm (5/16 pulg.) de aislamiento en los extremos cortados, de los tres cables cortados en el paso 4.
6. Retire el tornillo de ajuste del tubo de la horquilla, del lado derecho de la pieza de soporte superior de la horquilla. (Este es el tornillo que asegura la luz direccional derecha).

NOTA

Si la luz direccional está montada en la pieza de soporte superior de la horquilla, realice el paso 7. Si la luz direccional está montada en el espejo, vea Figura 2 e instale el montaje de la luz direccional y luego realice el paso 7; pero utilice el tornillo de 3/8-16 x 2 pulg. del kit para asegurar la luz direccional. Haga caso omiso de la referencia al tornillo de ajuste de la pieza de soporte superior. Vea Figura 1. Instale la tuerca ciega del kit para retener el espejo derecho. Si la tuerca ciega "toca el fondo" sin apretar, añada el segundo espaciador del kit en la ubicación que se muestra.

7. Instale la luz direccional derecha al lado derecho de la pieza de soporte de la horquilla inferior con el tornillo de ajuste retirado en el paso 6. Instale el tornillo de ajuste, extraído en el paso 2, en el lado derecho de la pieza de soporte superior. Apriete los dos tornillos de ajuste a 41–47 N·m (30–35 ft-lbs).
8. Repita los pasos 1 al 7 para reubicar la luz direccional izquierda.

NOTA

Los tubos de la horquilla se pueden deslizar hacia abajo dentro de las piezas de soporte de la horquilla. Si esto ocurre, la extensión del tubo de la horquilla delantera, encima de la pieza de soporte superior de la horquilla delantera, tendrá que ser reajustada según los procedimientos del Manual deservicio correspondiente.

9. Si se cortaron los cables, conecte la luz direccional derecha de la siguiente manera: Engarce conectores sin soldadura del kit en los tres cables que salen de la motocicleta.
10. Corte una longitud de 152 mm (6,0 pulg.) de los cables negro, azul y violeta en el kit.
11. Quite 8 mm (5/16 pulgadas) de aislamiento de un extremo de cada una de las longitudes de cable de 152 mm (6,0 pulgadas), conecte los cables de colores similares y engarce en los conectores instalados en el paso 9.
12. Deslice el tubo de contracción del kit sobre los terminales engarzados. Active el tubo de contracción con una pistola de calor o una secadora de pelo.
13. Corte 203 mm (8,0 pulg.) del conducto de 5/16 pulg. de diámetro interior suministrado con el kit.
14. Deslice 203 mm (8,0 pulg.) de longitud del conducto sobre los tres cables conectados en el paso 11 y sobre el conducto existente.
15. Corte tres cables empalmados a la longitud requerida para la conexión de los cables conectados a la luz direccional. Asegúrese de dejar suficiente holgura para permitir dirigir el arnés a lo largo del tubo de la horquilla.
16. Deslice los tubos de contracción sobre los extremos de los tres cables.
17. Quite 8 mm (5/16 pulg.) de aislamiento de los extremos de los cables restantes y conecte los cables de colores similares a la luz direccional con los conectores del kit.
18. Deslice el tubo de contracción sobre los conectores instalados en los pasos 10 y 14. Active el tubo de contracción con un UltraTorch UT-100, una pistola de calor o una secadora de pelo.

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante cuando use la pistola de calor Robinair o cualquier otro dispositivo de calentamiento radiante. No seguir las instrucciones del fabricante puede provocar un incendio, lo que podría ser la causa de muerte o lesiones graves. (00379a)

- Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema de combustible. El calor extremo puede causar el encendido/explosión del combustible, lo que podría causar la muerte o lesiones graves.
- Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema eléctrico que no sean los conectores en los que se hace el trabajo de contracción por calor.

- Mantenga las manos lejos de la punta de la herramienta y del accesorio de contracción por calor.
- Deslice 5/16 pulg. del conducto, instalado en el paso 14, sobre todas las nuevas conexiones y tan cerca de la luz direccional como sea posible.
 - Instale una correa de cables en el conducto de 5/16 pulg., junto a la luz direccional, para asegurar el conducto en la posición.
 - Coloque el arnés a lo largo del tubo de la horquilla y asegúrelo con correas de cables.
 - Repita los pasos 9 al 21 para conectar la luz direccional izquierda.
 - Pruebe el funcionamiento de las luces direccionales y las luces de marcha. Si la operación no es correcta, compruebe si los empalmes de cables fueron hechos correctamente.

PIEZAS DE SERVICIO

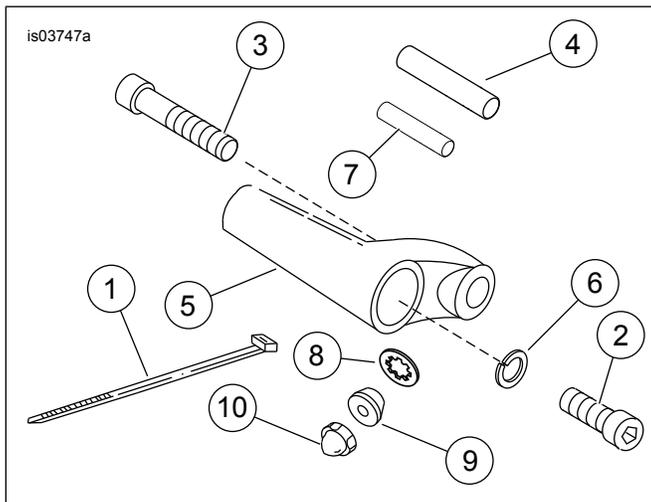


Figura 3. Piezas de servicio: Tabla de reubicación de la luz direccional delantera

Tabla 1. Tabla de piezas de servicio

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Correa de cables (6)	10006
2	Tornillo, 5/16-18 x 9/16 pulg. (2)	2698A
3	Tornillo, casquillo con cabeza hexagonal 3/8-16 x 2,0 pulg. (2)	4047
4	Tubo de contracción por calor (6)	67113-83
5	Montaje de la luz direccional (2)	68756-09
6	Arandela de seguridad, Hicollar (grueso) (2)	7042
7	Conector de empalme plano (6)	70581-73
8	Arandela de seguridad, dientes internos (espejo) (1)	7127
9	Espaciador (espejo)	5774
10	Tuerca ciega (espejo)	7736